

معاني الأحرف

*

*

*

تأليف

دكتور نديم حفظا بسطامي
مدرس اللغة العربية قسم التربية
لجامعة الإسلامية الحكومية
بينجكولو

*

*

*

فهرس

صفحة

١ - ٣	١- الحروف الـ حادية
٤ - ٩	٢- الحروف الـ ثنائية
١٠ - ١٢	٣- الحروف الـ ثلاثية
١٤ - ١٥	٤- الحروف الـ رباعية

الحروف الاله حادية

١- الهمزة (أ)

١- لِلْأَسْتَفْهَامِ (bertanya) نَحْوُ أَمَّا كِتَابُكَ ؟ = Apakah ini bukumu ?

٢- لِلتَّيْدَاءِ (memanggil) نَحْوُ مُحَمَّدٌ تَعَالَى = Hai Muhammad, kemarilah !

٣- لِلتَّسْوِيَةِ (sama-sama) نَحْوُ أَرْضَيْتَ أَمْ لَمْ تَرْضَ فَإِنِّي لَا أَبَالِي = Baik engkau rela atau tidak saya tidak perduli.

٢- الباء (ب)

١- لِلْأَسْتِمَاعَةِ (dengan perantaraan) نَحْوُ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ = Saya menulis dengan polpen.

٢- لِلْمُصَاحَبَةِ (beserta, dengan) نَحْوُ إِنَّمَا بِسَلَامٍ = Pergilah dg selamat

٣- لِلظَّرْفِيَّةِ (pada, di, didalam) نَحْوُ سَرْتُ بِالْكَلِيلِ = Saya pergi pada malam hari.

Saya tinggal di Jawa. = سَكَنْتُ بِجَاوَا

Buku-bukumu didalam-laci. = كُتُبُكَ بِالْقِمَطَرِ

٤- لِلْقَسَمِ (sumpah, demi) نَحْوُ بِاللَّهِ لَا تَرْكَنُ هَذَا الْحَمَلَ الْقَبِيحَ = Demi Allah saya akan tinggalkan pekerjaan jelek ini.

٥- لِلزِّيَادَةِ (2) (tambahan tdk berarti apa) نَحْوُ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا = Cukuplah Allah sebagai saksi.

٦- لِلْمُقَابَلَةِ (perbandingan) نَحْوُ اشْتَرَيْتُ هَذَا بِثَلَاثِينَ رُبِيَّةً = Saya beli ini dengan 30 rupiah.

٧- لِلتَّسْبِيَةِ (sebab) نَحْوُ بِالْإِجْتِهَادِ يُنَالُ الْمُرَادُ = Dengan rajin tercapai tujuan itu.

٣- التاء (ت)

١- لِلْقَسَمِ (sumpah, demi) نَحْوُ تَالِلَهُ لَا تُخْزِنُ وَعْدِي = Demi Allah saya akan menunaikan janjiku.

٤- النَّاءُ الْمَرْبُوطَةُ (ة)

١- لِلتَّائِيثِ (menyatakan pr) نَحْوُ مُحَمَّدٍ عَالِمٍ وَفَاطِمَةَ الْعِلْمِ أَيْضًا
Muhammad 'alim dan Fatimah 'alim juga.

٢- لِلْوَحْدَةِ (menyatakan arti satu) نَحْوُ ذِي مَنْ كَأَمْرِي وَلَوْ لُتْمَةً
Rasailah= makananku walau sesuatu.

٣- نَحْوُ اشْتَرَيْتُ ثَمَرًا كَثِيرًا وَلَمْ أَكُلْ
Saya membeli buah-buahan banyak tetapi tidak saya makan kecuali satu buah.

٥- السِّينُ (سَ)

١- لِلْإِسْتِقْبَالِ (akan) نَحْوُ سَأَكْتُبُ الرِّسَالَةَ =
Saya akan menulis surat

٦- الْفَاءُ (فَ)

١- لِلتَّرْتِيبِ (lalu, kemudian) نَحْوُ أُطْلِبُ الْعِلْمَ فَأَعْمَلُهُ
Carilah ilmu = kemudian amalkanlah.

٢- لِلتَّسْبِيبِ (supaya, maka) نَحْوُ لَا تَكْسَلْ فَتَنْدَمَ
Janganlah kau malas= supaya tidak menyesal.

نَحْوُ أَعْطِنِي فَأَشْكُرْكَ =
Berilah saya! maka saya akan berterimakasih padamu.

٣- لِلزِّيَادَةِ (tambahan) نَحْوُ أَخَذْتُ هَذَا فَقَطْ =
Saya ambil ini saja.

٤- لَا زَبَابَ الْجَوَابِ (utk. mengikut jawab) نَحْوُ مَنْ عَمِلَ مَالِحًا فَلِنَفْسِهِ =
Siapa yang melakukan kebaikan maka manfa'at bagi dirinya.

٧- الْكَافُ (كَ)

١- لِلتَّعْبِيهِ (seperti, bagaikan) نَحْوُ الْعِلْمُ كَالنُّورِ =
Ilmu itu seperti cahaya.

٢- لِلْإِسْتِعْلَامِ (atas) نَحْوُ أُثْبِتُ كَمَا أَنْتَ عَلَيْهِ =
Tetaplah diatas apa yang engkau berada padanya.

٣- لِلتَّمْلِيكِ (karena) نَحْوُ رَزَقْتِ ارَّحْمَ وَالِدَتِي كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا =
Ya Tuhan! rahmatilah kedua orang tuaku, krn. mrk. telah memelihara aku-
waktu kecil.

٤- لِلزِّيَادَةِ (tambahan) نَحْوُ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ =
Tidak ada sesuatu yang menyerupai dia.

٨- اللَّامُ (لَ)

١- لِلْمِلْكِ (kepunyaan) نَحْوُ هَذَا الدَّفْتَرُ لِعَلِيٍّ =
Buku ini kepunyaan Ali

Kejayaan itu kepunyaan Allah dan Rasulnya dan orang-orang mukmin. = نَحْوُ وَلِلَّهِ الْخِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

Saya mengatakan kepada = نَحْوُ قُلْتُ لَكَ سَتَجِيئُنِي (kepada) kepada anakku bahwa kamu akan datang.

Guru itu menjelaskan = نَحْوُ يَشْرَحُ أَلَا تَتَذَكَّرُ الدَّرْسَ لِتَلَامِيذِهِ pelajaran kepada murid-muridnya.

Saya masuk seko = نَحْوُ أَتَخُلُّ الْمَدْرَسَةَ لِأَنَّكَ تَعْلَمُ (karena, untuk) lah untuk belajar.

Surga itu khusus utk. = نَحْوُ الْجَنَّةُ لِلْمُؤْمِنِينَ (tertentu) orang-orang mukmin.

Aduhai orang-orang = نَحْوُ يَا أَيُّهَا الْغَنِيَاءُ لِلْمُحْتَاجِينَ (menyeru) orang-orang yang kaya (tolonglah) orang-orang yang hajat.

Tiadalah Allah sekali = نَحْوُ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَ أَحَدًا (engkar) kali akan menganiaya seseorang.

٩- الميم (م)

Tentang apa - = نَحْوُ عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ (apakah) mereka saling bertanya.

Kamu- = نَحْوُ أَيْنَمَا أَصْلُهُ أَنْتَ (ضَمِيرٌ) م (عِمَادٌ) ا يَكِلْ مُنْتَقَى (tiang) berdua.

- = نَحْوُ أَنْتُمْ أَصْلُهُ أَنْتَ (ضَمِيرٌ) م (tanda jamak muzak) kar.

Kalian = عَلَامَةُ الْجَمْعِ

١٠- النون (ن)

= نَحْوُ أَكْرَمَنِي أَخِي (menjaga akhirnya fi'il agar tdk.kasra) Aku dimuliakan oleh saudaraku.

١١- الواو (و)

Demi Allah saya ti = نَحْوُ وَاللَّهِ مَا فَعَلْتُ مَذَا (sumpah, demi) dak mengerjakan ini.

Ali dan saleh pergi ke = نَحْوُ نَهَبَ عَلِيٌّ وَصَالِحٌ إِلَى السُّوقِ (dan) pasar.

Janganlah kau tidur sedang = نَحْوُ لَا تَنَمْ وَالشَّمْسُ طَالِمَةً (sedang) matahari terbit.

Janganlah engkau = نَحْوُ لَا تَنْهَ عَنْ خُلُقٍ وَتَأْتِي مِثْلُهُ (padahal) mencegah suatu perangai padahal kamu melakukannya.

الحروف الثنائية

١- إِذَا

١- لِلْمُفَاجِئَةِ (tiba-tiba) نَعُوبَيْنَا أَنَا فِي الْحَقْلِ إِذَا جَاءَ نَمْرَةٌ = Ketika aku diladang tiba-tiba datanglah seekor harimau.

٢- لِلظَّرْفِيَّةِ (Pada, ketika) نَحْوُ زَارِنِي صَدِيقِي إِذَا أَرَقَدُ = Kawanku mengunju ngiku ketika aku tidur.

نَحْوُ إِذَا تَمَّ وَقْتُ الْحَصَادِ، فَحِينَئِذٍ يَلْعَبُ الْإِلَهُ وَلَا دُ-

٣- لِلتَّحْلِيلِ (karena) نَحْوُ طَرَنْتُ خَادِمِي إِذَا خَانَنِي كَثِيرًا = Apabila selesai wak tu panen ketika itu anak-anak bermain layang-layang.

٢- أَلْ (karena) نَحْوُ طَرَنْتُ خَادِمِي إِذَا خَانَنِي كَثِيرًا = Kuusir pelayanku karena dia sering mengkhianati kita.

٢- أَلْ

١- لِلتَّحْرِيفِ (itu) نَحْوُ اشْتَرَيْتُ دَرَّاجَةً، وَالتَّارَاجَةَ جَمِيلَةً = Saya membeli sebuah sepeda, sepeda itu bagus.

٢- لِلجِنْسِ (bangsa) نَحْوُ أَلَهُ سُدَّ أَقْوَى مِنَ النَّمِرِ = Bangsa singa itu lebih kuat dari bangsa harimau.

٣- لِلْإِسْتِفْرَاقِ (segala) نَحْوُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ = Segala puji bagi Allah Tuhan sekalian alam.

٣- أَمْ

١- لِلْمُعَادَلَةِ (atau) نَحْوُ أَلَيْلًا تَنْصَبُ أَمْ نَهَارًا = Malamkah engkau pergi atau siang.

٢- لِلتَّسْوِيَةِ (dua perkara sama) نَحْوُ سَوَاءٌ عَلَيَّ أَقَعَدْتُ أَمْ قُمْتُ = Sama bagiku baik engkau duduk maupun berdiri.

٣- لِلْإِضْرَابِ (bahkan) نَحْوُ مَلَّ يَسْتَوِي أَلَهُ عَمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ مَلَّ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ = Samakah orang buta dan orang me lihat, bahkan samakah gelap dan terang.

وَالنُّورُ = Samakah orang buta dan orang me lihat, bahkan samakah gelap dan terang.

٤- أَنْ

١- لِلْمَصْدَرِيَّةِ (tasrip ketiga dari fi'il) نَحْوُ أَنَا أَقْدِرُ أَنْ أَحْمِلَ الْكُرْسِيَّ = Saya bisa membawa kursi.

(أَنَا أَقْدِرُ حَمْلَ الْكُرْسِيِّ) = Saya bisa membawa kursi.

٢- لِلْمُفَسَّرَةِ (menerangkan) نَحْوُ أَشْرَفْتُ إِلَى رَفِيقِي أَنْ أَمْنِي = Saya berisya rat kepada kawanku berjalanlah.

٣- بِمَعْنَى أَنَّ (bahwasanya) نَحْوُ عَلِمَ عَلَيَّ أَن سَيَنْجِي فِي الْإِمْتِحَانِ = Ali tahu bahwa dia akan lulus.
٤- لِلزِّيَادَةِ (tambahan) نَحْوُ وَلَمَّا أَن جَاءَ الرَّسُولُ أَكْرَمْنَاهُ = Setelah datang utusan, kami muliakan dia.

٥- إِنْ

١- حَرْفُ شَرْطٍ (jika) نَحْوُ إِنْ تَزَرَعْ تَحْصُدْ = Jika kamu menanam kamu menuai

٦- أَوْ

١- لِلتَّخْيِيرِ (boleh pilih) نَحْوُ خُذْ هَذَا أَوْ ذَاكَ = Ambillah ini atau itu

٢- لِلشَّكِّ (ragu) نَحْوُ لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ = Kami tinggal sehari atau sebahagian hari.

نَحْوُ نَسِيتُ أَنِّي وَضَعْتُهُ فِي الْبِزَانَةِ أَوْ فِي الدَّرَجِ = Saya lupa dimana saya menaruhnyadilemari atau dilaci.

٣- لِلْخَاتِمَةِ (sampai, hingga) نَحْوُ لَمْ يَسْرُحْ أَوْ أَحْفَظَ الْكُرْسِيَّ = Saya tidak akan tidur sehingga hafal pelajaran.

نَحْوُ اجْتَهِدْ فِي الدَّرْسِ أَوْ تَنْجَحْ = Rajinlah kamu belajar sampai kau lulus.

٧- أَيْ

١- لِلتَّفْسِيرِ (menerangkan) نَحْوُ اشْتَرَيْتُ الْعَسْجَدَ أَيْ الذَّهَبَ = Saya beli emas yakni emas.

نَحْوُ هَذَا مَمْنُوعٌ أَيْ مُحَرَّمٌ = Ini dicegah artinya dilarang.

٢- لِلدِّعَاءِ (panggilan) نَحْوُ أَيْ مَا لِحَ أَحْسَنَ عَمَلِكَ = Hai saleh! perbaiki lah pekerjaanmu.

٨- بَلْ

١- لِلْإِضْرَافِ (membetulkan kesalahan) نَحْوُ جَاءَ عَلَيَّ بَلْ أَخُوهُ = Datang Ali oh bukan! saudaranya.

٢- لِلْإِسْتِكْرَاكِ (melainkan, bahkan) نَحْوُ مَا جَاءَ الرَّئِيسُ بَلْ وَكِيلُهُ = Tidak datang presiden melainkan wakilnya.

نَحْوُ هَذَا الْوَلَدُ عَلِيمٌ بَلْ هُوَ أَعْلَمُ التَّلَامِيذِ فِي قِسْمِهِ = Ini anak pandai bahkan dia paling pandai murid dikelasnya.

٩- عَنْ

١- لِلْمَبَاوِزَةِ (melewati, dari) نَحْوُ خَرَجْتُ عَنِ الْبَلَدِ = Saya keluar dari negeri.